

31985L0467

L 269/56

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

11.10.1985

DYREKTYWA RADY

z dnia 1 października 1985 r.

zmieniająca po raz szósty (PCB/PCT) dyrektywę Rady 76/769/EWG w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do ograniczeń we wprowadzaniu do obrotu i stosowaniu niektórych substancji i preparatów niebezpiecznych

(85/467/EWG)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

ciach, oprócz niektórych wyjątkowych przypadków ograniczonego czasu użytkowania;

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 100,

uwzględniając wniosek Komisji,

stosowanie PCB i PCT w użytkowanych obecnie niektórych maszynach i urządzeniach powinno być nadal dopuszczone, aż do czasu ich wycofania z użytku lub zakończenia ich okresu eksploatacji; niemniej jednak, przed końcem okresu eksploatacji tych maszyn i urządzeń, Państwa Członkowskie mogą zakazać stosowania substancji PCB i PCT na swoim terytorium;

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽²⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

zasadne jest zezwolenie Państwom Członkowskim na ustanawianie wyjątków od zakazu używania substancji PCB i PCT, jako produktów podstawowych i pośrednich, po spełnieniu określonych warunków, w szczególności, jeżeli nie stwierdzą one żadnego zagrożenia dla zdrowia publicznego i środowiska;

polichlorowane bifenyle (PCB) i polichlorowane trifenyle (PCT) stanowić mogą poważne zagrożenie dla zdrowia i środowiska;

bardziej ogólny zakaz używania substancji PCB i PCT jest na obecnym etapie niewykonalny; jednakże niniejsza dyrektywa stanowi ważny krok w kierunku ustanowienia takiego zakazu,

pomimo wprowadzonych dyrektywą 76/769/EWG ⁽³⁾, ostatnio zmienioną dyrektywą 83/478/EWG ⁽⁴⁾, ograniczeń w stosowaniu substancji typu PCB i PCT, zasadniczo nie zanotowano znaczącego zmniejszenia zanieczyszczenia środowiska tymi substancjami; wysoce toksyczne substancje mogą ułatwiać się w przypadku pożarów; w związku z tym, ustanowioną dyrektywą 76/769/EWG dopuszczalną wartość stężenia substancji typu PCB i PCT w preparatach, wynoszącą 0,1 % masy, należy znacznie zmniejszyć;

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

od czasu przyjęcia dyrektywy 76/769/EWG pojawiły się substytuty, które uznaje się za mniej niebezpieczne dla ludzi i środowiska; w związku z tym dalszy obrót substancjami typu PCB i PCT przestaje być uzasadniony w obecnych okoliczno-

Artykuł 1

⁽¹⁾ Dz.U. C 141 z 10.6.1985, str. 76.

⁽²⁾ Dz.U. C 104 z 25.4.1985, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 262 z 27.9.1976, str. 201.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 263 z 24.9.1983, str. 33.

1. Punkt 1 załącznika I do dyrektywy 76/769/EWG zastępuje się tekstem znajdującym się w Załączniku do niniejszej dyrektywy.

2. W załączniku II do dyrektywy 76/769/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- istniejący załącznik II otrzymuje oznaczenie załącznika II część A,
- dodaje się część B w brzmieniu:

„B. Przepisy szczególne dotyczące oznakowania produktów zawierających PCB i PCT

Bez uszczerbku dla przepisów innych dyrektyw odnoszących się do oznakowania substancji i preparatów niebezpiecznych, Państwa Członkowskie mogą wymagać, aby maszyny i urządzenia zawierające substancje PCB lub PCT zaopatrzone były w instrukcje dotyczące sposobu usuwania tych substancji, a także konserwacji i użytkowania maszyn i urządzeń, które je zawierają. Po zainstalowaniu w sposób normalnie przyjęty obiektu zawierającego substancje typu PCB lub PCT, instrukcje te muszą być możliwe do odczytania w usytuowaniu poziomym. Napis musi być wyraźnie widoczny na tle, na jakim został umieszczony.

Państwa Członkowskie mogą wymagać, by napis był zredagowany w języku rozumianym na ich terytorium.”

Artykuł 2

1. Państwa Członkowskie podejmują środki niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do dnia 30 czerwca 1986 r. i niezwłocznie powiadamia o tym Komisję.
2. Państwa Członkowskie prześlą Komisji teksty podstawowych przepisów prawa krajowego przyjętych w dziedzinach objętych niniejszą dyrektywą.

Artykuł 3

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 1 października 1985 r.

W imieniu Rady

J. F. POOS

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Oznaczenie substancji, grup substancji lub preparatu	Warunki ograniczenia
<p>1. — polichlorowane bifenyle (PCB) z wyjątkiem mono- i di-chlorowanych bifenylów</p> <p>— polichlorowane trifenyle (PCT)</p> <p>— preparaty, łącznie z olejami odpadowymi, o zawartości substancji PCB lub PCT wyższej niż 0,01 % w stosunku wagowym.</p>	<p>Nie mogą być stosowane. Jednak następujące ich kategorie mogą być stosowane na następujących warunkach:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) najpóźniej do dnia 30 czerwca 1986 r.: w transformatorach, opornikach i cewkach indukcyjnych elektrycznego wyposażenia układów zamkniętych, 2) najpóźniej do dnia 30 czerwca 1986 r.: kondensatory wielkie (\geq 1 kg wagi całkowitej), 3. najpóźniej do dnia 30 czerwca 1986 r.: kondensatory małe (pod warunkiem, że substancja PCB zawiera maksymalnie 43 % chloru i nie zawiera więcej niż 3,5 % penta- i wyżej chlorowanych bifenylów), 4) najpóźniej do dnia 30 czerwca 1986 r.: płyny przenoszące ciepło w instalacjach przesyłowych energii cieplnej, działających w obwodzie zamkniętym, 5) najpóźniej do dnia 30 czerwca 1986 r.: płyny hydrauliczne do stosowania w urządzeniach górniczych pracujących pod ziemią, <p>— Dopuszcza się stosowanie maszyn, urządzeń i płynów określonych powyżej w pkt 1–5, znajdujących się w użytkowaniu w dniu 30 czerwca 1986 r. do czasu ich wycofania z użytku lub do końca okresu eksploatacji tych maszyn i urządzeń.</p> <p>— Państwa Członkowskie mogą, ze względu na ochronę zdrowia i środowiska naturalnego, zabronić stosowania na swoim terytorium takich maszyn, urządzeń i płynów przed ich wycofaniem lub końcem okresu ich eksploatacji.</p> <p>— Od dnia 30 czerwca 1986 r. zabronione jest wprowadzanie do obrotu na rynku wtórnym takich maszyn, urządzeń i płynów, które nie są przeznaczone do wycofania.</p> <p>— Jeżeli Państwa Członkowskie uznają, że z powodów technicznych nie jest możliwe stosowanie produktów zastępczych, to mogą one nadal dopuszczać stosowanie substancji PCB, PCT oraz ich preparatów, jeżeli te ostatnie przeznaczone są, w normalnych warunkach konserwowania urządzeń, wyłącznie do uzupełniania poziomu płynów zawierających substancje PCB i wykorzystywanych we właściwie funkcjonujących istniejących maszynach, zakupionych przed wejściem w życie niniejszej dyrektywy.</p> <ol style="list-style-type: none"> 6) najpóźniej do dnia 30 czerwca 1986 r.: produkty podstawowe i pośrednie przeznaczone do dalszego przetwarzania na inne produkty niezabronione dyrektywą 76/769/EWG i dyrektywami ją zmieniającymi; po dniu 30 czerwca 1986 r. Państwa Członkowskie mogą, pod warunkiem uprzedniego powiadomienia Komisji o powodach takiej decyzji, ustanowić odstępstwa od zakazu wprowadzania do obrotu i stosowania takich produktów podstawowych i pośrednich, na tyle, na ile uznają, że te odstępstwa nie powodują szkodliwych skutków dla zdrowia i środowiska naturalnego.